

湖国が滋る・水と緑の街づくり

月刊



2008/1
vol.144

平成 20 年 1 月 1 日発行 通巻 144 号
昭和 40 年 8 月 21 日第 3 種郵便物認可
発行/社団法人 滋賀県建築士会
〒 520-0801
滋賀県大津市におの浜 1-1-18 建設会館 3F
TEL077-522-1615 / FAX077-523-1602

社団法人 滋賀県建築士会

URL : <http://www.kentikushikai.jp/> mail : shiga-sa@mx.biwa.ne.jp



CONTENTS

滋賀のヴォーリス建築 〔第 4 回〕

ヴォーリス記念病院 希望館（五葉館）

この建築は、大正 7 年に神戸市の田林工務店の田林虎之助が請負った「希望館」と呼ばれる病棟である。床下換気に配慮して床を高く上げ、両引分けのガラリ雨戸が設けられている。軽井沢の山荘建築の影響を受けているように見受けられる。

(写真：富永孟氏レポートより)

- 年頭の挨拶……………2
- 「住宅分野における地域材供給支援事業」に係る研修会 …… 3
- 「ヴォーリス建築と近江八幡散策」…4
- 研修見学会「INAX 世界のタイル博物館を見に行こう！」
- Do シリーズ No.49……………5
「古い民家の耐震改修をどうすすめるか」
- 支部だより……………6
大津支部・湖南支部・甲賀支部
湖東支部・彦根支部・湖北支部
滋賀湖西支部
- 1 月の暦……………8
- 滋賀のヴォーリス建築



年頭のご挨拶

(社)滋賀県建築士会 会長 山本 勝義

新年あけましておめでとうございます。

皆様方におかれましては、素晴らしい年をお迎えになられたことと存じます。

昨年の通常総会にて、会長を拝命し、右往左往している間に年末を迎えました。

いたらない未熟な会長ですが、執行部の皆様をはじめ、役員、事務局のお支えのお陰でなんとか頑張っております。

会員の皆様におかれましても本年もどうか宜しくお願い申し上げます

さて、昨年は政治面では夏の参議院選挙で自民党が大敗し、民主党の大躍進により2大政党時代の幕開けを予感させる事と成りました。

経済的には、いまだ好景気の実感を肌で感じずにいる間に、6月の建築基準法の改正により、社会全体に大きなブレーキがかかった様なこととなり、7、8、9月は建設関連諸事業の落ち込みはすごいこととなっております。

会員の皆様のそれぞれのお仕事においても大変なご苦労をされていることと存じます。建築士会と致しましても建築士事務所協会と連携しつつ、種々講習会等を実施してはりましたが、政省令が日々バージョンUPされる為、なかなかタイムリーな研修にならずに苦心を致しております。

今後も、よりよき情報を皆様にお届けしてまいります、できましたら、滋賀県建築士会のホームページをご覧頂ければ幸いです。

加えて、本年は建築士法の改正も行なわれます。

受験資格の見直しから定期講習等の義務付等、我々にとっては大変厳しい内容になりつつあります。

建築士会連合会も国土交通省との協議を重ねておりますが、我々建築士にとってより有効で、国民の皆様にとってもよりわかりやすい改正となることを切に希望して、会議では意見を述べさせて頂いております。

ここ数年、建築士受験者がだんだん減少傾向にあり、また大学、高校においても建築関連系を学ぶ学生が減少しているようであります。

国民の「安全・安心のまちづくり」を担う建築士を、職能として選ばなくなったと言うのでは、大きい意見で、将来この業界から優秀な人材を失い、頭脳の流出にもなります。

我々先輩建築士として、その責任を感じ魅力のある建築士になるよう努力し、またそのような型での士法の改正となることを心よりお願いしております。

認定登録機関や指定講習機関としての取り組みも本年は進めていきたいと考えております。

ここ数年で、建築士、そして建築士会を取り巻く社会環境は大きくさま変わりすることとなります。

会員の皆様の為においてもよりよい方向へととなります様、判断をして行きたいと考えております。

本年もどうかご支援賜ります様、よろしくお願い申し上げ、皆様方にとって素晴らしい一年であります様、心より祈念致します。

平成 19 年度 「住宅分野における地域材供給支援事業」に係る 研修会開催について

滋賀県および(財)日本住宅・木材技術センターの共催で、地域産材の住宅資材としての利用拡大を目的とし、標記の研修会を開催します。

この研修会は、今後の林業、木材産業ならびに地域の住宅産業にとって非常に有意義な内容となっておりますので、多数の方の参加をお待ちしています。

記

- 日 時：平成 20 年 1 月 29 日(火) ◆ 13:30～17:00
- 場 所：滋賀県庁 大津合同庁舎 7-B 会議室 大津市松本 1 丁目 2-1 FAX. 077-524-1121(代)
- 講習会内容：①「高品質木材住宅における乾燥材の重要性」
講師 ▶ 岡山県木材加工技術センター 専門技術員 川崎 弥生氏
②「地域の特徴を活かした住宅づくりと地域ネットワークづくりのポイント」
講師 ▶ (株)空間工作所 代表取締役 小須田 廣利氏
- 定 員：80 名(定員数を超えた場合は、先着順とさせていただきます。)
- 参 加 費：無料
- 主 催：滋賀県、(財)日本住宅・木材技術センター
(後援：県産木材活用推進協議会〔予定〕、湖国すまい・まつづくり推進協議会〔予定〕)
- 申 込 方 法：住所、氏名、連絡先等をご記入の上、郵送、FAX、電子メールのいずれかの方法で下記のあて先まで申し込んで下さい。
- 問合せ・申込先：◆滋賀県琵琶湖環境部 森林政策課 振興担当
〒520-8577 大津市京町 4 丁目 1 番 1 号
TEL：077-528-3915 FAX：077-528-4886 E-mail：dj00@pref.shiga.lg.jp
◆滋賀県土木交通部 住宅課 住宅まちづくり担当
〒520-8577 大津市京町 4 丁目 1 番 1 号
TEL：077-528-4235 FAX：077-528-4911 E-mail：hb00@pref.shiga.lg.jp
- 申 込 期 限：平成 20 年 1 月 18 日(金)まで(郵送の場合は必着)

時 間	科 目	講 師
13:30～ 13:40	開会あいさつ 開講オリエンテーション	滋賀県森林政策課 (財)日本住宅・木材技術センター
13:40～ 15:10	講演課題1 「高品質木造住宅における乾燥材の重要性」	岡山県木材加工技術センター 専門技術員 河崎 弥生氏
15:10～ 15:25	質 疑 ・ 休 憩	
15:25～ 16:55	講演課題2 「地域の特徴を活かした住宅づくりと 地域ネットワークづくりのポイント」	(株)空間工作所 代表取締役 小須田 廣利氏
16:55～ 17:00	質 疑	

青年部会事業 「ヴォーリス建築と近江八幡散策」

「ヴォーリス建築と近江八幡散策」を行います。近畿建築士会協議会青年部会の方々も見学に来られます。ふるって御参加下さい。

- 日 時：平成 20 年 2 月 9 日 (土) 13:00 ～ 18:00 頃
- 集合場所：JR 近江八幡駅改札口を出たところ
- 見学場所：旧郵便局、YMCA 会館、ヴォーリス記念館、ハイド記念館 (兄弟社学園)、瓦ミュージアム、八幡掘、新町伝建地区、伴家住宅などを予定
- 申込方法：必要事項を明記の上、下記の申し込み用紙を本会事務局へ送信して下さい。
- 備考：費用は全て実費です。(移動交通費程度)
※ 18:00 より懇親会を予定しております。(別途実費がかかります。)

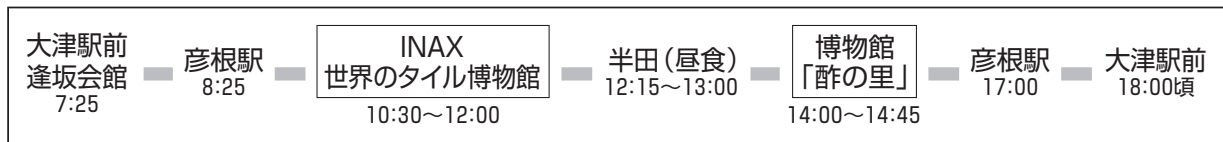
まちづくり委員会 研修見学会「INAX 世界のタイル博物館を見に行こう！」

◆世界のタイル博物館を見学に行きませんか？

2007 年に大幅にリニューアルされた博物館を見学する企画をしました。

当日は、青年部研修会との合流を予定しておりますのでふるってご参加下さい。

- 日 時：平成 20 年 2 月 23 日 (土)
- 集合場所：JR 大津駅、JR 彦根駅 ※どちらに集合されるかご希望場所を申込書にご記入下さい。
- 募集人員：30 人 ●参加費：3,000 円
- 申込締切：平成 20 年 1 月 25 日 (金) ※定員になり次第締め切ります。
- 申込方法：必要事項を明記の上、下記の申し込み用紙を本会事務局へ送信して下さい。
- 行程表：



青年部会の参加案内事業についての申し込み用紙

ヴォーリス建築と近江八幡散策

氏 名	支 部 名	郵便番号・住所	連絡先 (TEL)	懇親会 (○・×)
	支部			
	支部			
	支部			

お申し込みはFAXにて…(社)滋賀県建築士会 事務局 <FAX.077-523-1602> (お問い合わせは…TEL.077-522-1615)

まちづくり委員会の参加案内事業についての申し込み用紙

INAX 世界のタイル博物館を見に行こう！

※集合場所をJR大津駅、JR彦根駅にしていますので、希望の場所に○をつけて下さい。

氏 名	会 社 名	支 部 名	郵便番号・住所	連絡先 (TEL)	集 合 場 所
		支部			大津・彦根
		支部			大津・彦根
		支部			大津・彦根

お申し込みはFAXにて…(社)滋賀県建築士会 事務局 <FAX.077-523-1602> (お問い合わせは…TEL.077-522-1615)

Do シリーズ No.49『古い民家の耐震改修をどう進めるか』 五個荘金堂地区 - 旧中江邸 - 保存改修に学ぶ



シリーズ伝統工法勉強会 P- II として、県内の伝建地区で改修保存に携わる建築士とともに、伝統木造民家の耐震改修事例に学び、古い木造住宅の耐震化をすすめていく基礎と実践の能力習得を目的とします。

耐震改修の考え方と適切な工法の指針に関する鈴木有先生による講演と、金堂町並み相談員・柴山直子氏による改修事例現場での工法解説。

地区では華やかにお雛飾りが始まります。早春の五個荘にぜひお集まりください。



- 日 時：H 20年2月2日(土) 13:00～16:00
- 開催場所：てんびんの里文化学習センター 2階AVルーム
(東近江市竜田町 583 TEL 0748-48-7100)
- 見 学 先：金堂地区旧中江邸改修現場 ● CPD 3 単位予定
- スケジュール：
 1. 受付 12:40～13:00 てんびんの里文化学習センター 2階
 2. 講演 *13:00～14:00・鈴木 有 先生講演
『古い民家の耐震改修をどう進めるか』
伝統木造構法による民家が地震に備える仕組みとともに今後の大地震に備える改修の考え方と工法の指針を解説。
*14:10～14:50・柴山直子氏(金堂町並み相談員-本会会員・大津支部)
旧中江邸改修現場の事例を解説
 3. 見学 15:15～16:00 ・旧中江邸改修現場見学
現場説明 藤居繁氏(設計担当・本会会員・彦根支部)

- 参加費：1,000円 ※ CPD 手帳提示の場合は 500円 ※見学用にスリッパをご持参ください。防寒対策もお忘れなく。
- 募集人員：40名(定員になり次第締め切り)
- 申込締切：1月25日(金)
- 申込方法：必要事項を明記の上、下記の申し込み用紙を
本会事務局 (FAX 077-523-1602) へ送信して下さい。



旧中江邸

◆講師経歴◆<鈴木有氏プロフィール>

一級建築士事務所「木の住まい考房」(京都市東山区) 主宰。
金沢工業大学・名誉教授。秋田県立大学・名誉教授。工学博士。
東近江市・近江八幡市伝統的建造物群保存地区保存審議会委員

女性部会の参加案内事業についての申し込み用紙

DoシリーズNo.49 伝統工法勉強会「古い民家の耐震改修をどう進めるか」

氏 名	支 部 名	住 所	TEL・FAX	会員・会員外	CPD
	支部			会員・会員外	
	支部			会員・会員外	
	支部			会員・会員外	
	支部			会員・会員外	

お申し込みはFAXにて・・・(社)滋賀県建築士会 事務局 (FAX.077-523-1602) (お問い合わせは... TEL.077-522-1615)

大津支部

迎春！

皆様におかれましてはそれぞれのご家庭において、よいお年をお迎えになられたこととお喜び申し上げます。

さて、今年も大津支部恒例の新春ボウリング大会を下記の要領で実施したいと思い、ここにご案内申し上げます。豪華賞品も、もれなく用意いたしておりますので、多数の皆様のご参加をお待ちしております。

- 日 時：平成20年1月25日(金)
- 時 間：18:00 受付
18:30 スタート
- 場 所：京阪大津ボウル TEL 077-522-5000
(浜大津アーカス内)
- 参加費：1人・3,000円
- 申込方法：平成20年1月19日(土)までに(社)滋賀県建築士会
大津支部まで申し込みください。
申し込み先着順 氏名・年齢・性別 記載(定員になり次第締め切ります。)
- 申込み：FAXのみ FAX: 077-527-3764
※詳しくは大津支部発行の「窓」をご覧ください！



湖南支部

湖南アルプス

県南部の竜王山と鶏冠山からなる峰、「湖南アルプス」にハイキングコースがあります。

コースには天狗岩・耳岩を代表とする巨岩・奇岩や滝・沢などの自然や、平安時代に作られた粕坂磨崖仏などの史跡があり、変化に富んで登山者を飽きさせません。

特に天狗岩からの景観は、湖南を一望できるおすすめスポットです。

また何通りかあるコースの一つである水晶谷線では、運がよければ水晶が見つかるかも。

秋から山ツツジの咲く5月頃にかけて、季節の移り変わりと共に山が色づき、登るたび新たな一面を魅せてくれます。



甲賀支部

謹賀新年 家族ふれあい旅行

明けましておめでとう御座います。本年も皆様にとりましてすばらしい年となりますことをお祈り申し上げます。

昨年は建築基準法の大幅な改正で大変な年となり、甲賀支部では講習会を積極的に開催しました。今年も又講習会を開催する予定です。建築士会も今後益々果たす役割が重要となっております。会員の皆様と一致協力して建



取り壊しの決まった
キンプリザ

築士の地位向上のために頑張ってまいります。

12月2日(日)には大阪方面への支部の家族ふれあい旅行をしました。

毎日の忙しい合間を縫っての会員の家族旅行ですが、普段ゆっくりとお出合い出来ない会員同士の家族を含めたお付き合いが出来た楽しいひと時を過ごすことが出来ました。

其の時の家族ふれあい旅行のスナップ写真をご紹介します。



水上バス、アクアライナーの船上にて



道頓堀にて

湖東支部

湖東支部の皆様 新年おめでとうございます

姉齒秀次建築士に端を発した耐震偽装事件はとどまるところを知らず、EVや遊戯施設での人身事故、最近の耐火構造の偽装、スーパーゼネコンの鉄筋間違え事件、とにかく目立つのは素人に迷惑を大いにかけて建築士の信用を失墜しているということに尽きるところである。新確認制度に期待するほかないのが正直なところである。

子年のことはすべての始まり、心機一転初心に帰って新しい仕組みの中で建設業界が発展してくれればと初詣で祈願しました。

湖東支部は、新しい役員体制になって早8ヶ月が過ぎました。9月にはブルーメの丘で家族研修を開催いたしました。今年も各種の事業に頑張っておりますのでご協力のほどお願い申し上げます。良いお年でありますようご祈念申し上げ新年の挨拶といたします。

さて、新しい年が明けて2月早々に技術研修を企画しております。奮って参加いただきますようお願い申し上げます。(文責T)

■湖東支部技術研修(女性部会 DO シリーズに参加予定)

- 期日：平成20年2月2日(土)
- 場所：東近江市五個荘金堂
- 詳細：地区見学と鈴木有先生講演
※詳しくは1月中旬ごろの案内はがきでご確認ください。

彦根支部

彦根古民家保全トラス

今回は、彦根支部内の「ちょっと気になる活動」をご紹介します。

「彦根古民家保全トラス」

芹橋2丁目(旧12丁目)にある「辻番所をもつ足軽組屋敷」は、典型的な足軽組屋敷であるとともに、両角に「見張り窓」のある辻番所を併設する、とても貴重な歴史遺産です。

このたび、所有者のご事情により土地・家屋が売却されることとなりました。

私どもは、この貴重な歴史遺産を失ってはならない、後世までも引き継がなければならないと考えています。

そのためには、これを買取り、本来の足軽組屋敷として再生して、市民の皆さんに楽しんでいただける一つの拠点にすることが必要です。

そこで、賛同していただける方々からのご寄付をもとに、「トラス(信託)方式」で、貴重な歴史遺産の保全と活用を図る運動、「彦根古民家保全トラス」を開始することにしました。

トラス事務局：

NPO法人 彦根景観フォーラム

TEL：090-2476-6277

0749-27-1141

Mail：

hikonekeikan@hotmail.com.



彦根支部見学研修会

「中国 上海 2泊3日の研修見学会」

平成20年3月8日(土)～10日(月)に開催いたします。

※詳しくは支部会員案内をご覧ください。

湖北支部

新春家族ボーリング大会のご案内

平素は建築士会湖北支部・同賛助会の活動にご理解ご協力をいただきありがとうございます。

今回も新春家族ボーリング大会を下記の要領で企画させていただきました。

皆様ふるってのご参加をお待ち申し上げております。

- 日 時：平成20年1月26日(土)
- 時 間：15：30 受付
16：00 スタート(2ゲーム)
18：00 表彰式並びに懇親会
19：00 終了予定
- 場 所：長浜スプリングレーンズ TEL 65-4008 CAN SCITY2(風の街)
- 参加費：1人・500円(貸靴代込)
- 参加資格：湖北支部士会員並びにご家族の皆様
湖北支部賛助会員並びに社員の皆様
- 申込期限：平成20年1月20日(日)まで
- 申込方法：必要事項を明記の上、下記申し込み用紙を
(株)材光工務店 北村宛 (FAX：0749-63-8795)へ
送信して下さい。
- その他：商品・参加賞。懇親会はオードブルの用意をしています。
ご希望のお子様及び女性にはハンディが付きま

湖西滋賀支部

大津市街の活性化へ向けて

滋賀県は風光明媚な自然と日本文化の歴史が身近に多くあり、まずまずの交通網も整備されていて、都会でもなく田舎でもないという中庸の生活利便性を有しています。その結果、平均的な生活にはとてもいいところです。しかし、滋賀県を代表する市街地は若さが不足しているのです。特に大津市です。

県庁所在地の中でも大津市が最も時化ているように感じます。大津駅前や浜大津の殺風景さ・賑わいの無さ、膳所駅前通りの狭さ、石山駅近辺や中町の商店街の元気無さ、何でしょう。若人を始め人々が夜遅くまでたむろできる地域がないですね。健全な人々が夜でも楽しく過ごせる場所がどうして減ってしまったのでしょうか。民意に委ねた都市活性化もあるでしょうが、インフラ起しとしての公主導の都市再開発が必要と思われます。滋賀県や大津市と共に建築士会も共同して大津市再開発計画を進めるのが必要かと思えます。土木建築のハード以前に香り高い文化と市民文化を調和させるようなソフトを考慮した街づくりが必要です。建築士会の取組みをご検討下さい。(N.M)

新入会員 紹介

支 部	氏 名	住 所
湖北支部	三澤 泰博	長 浜 市

支 部	氏 名	住 所
湖東支部	石月 大介	近江八幡市
	田中忠登司	東 近 江 市

湖北支部 新春家族ボーリング大会の申し込み用紙

氏 名	性 別	学年(小・中学校)	ハンディ希望

連絡先電話番号

(できるだけ携帯の番号をお願いします。)

お申し込みはFAXにて・・・

(株)材光工務店 北村宛

〈FAX.0749-63-8795〉



てんびんの里 五個荘、中でも白壁、土蔵、舟板堀が続く金堂地区は社寺と商人たちの居宅が美しいまちなみをつくり出している。

落合輝夫

1月の暦

1	火	先負	
2	水	仏滅	
3	木	大安	
4	金	赤口	
5	土	先勝	
6	日	友引	
7	月	先負	
8	火	赤口	
9	水	先勝	
10	木	友引	
11	金	先負	●二級木造建築士免許証交付式 ●建築関係団体合同年賀会
12	土	仏滅	
13	日	大安	
14	月	赤口	
15	火	先勝	
16	水	友引	
17	木	先負	
18	金	仏滅	
19	土	大安	
20	日	赤口	
21	月	先勝	
22	火	友引	事務局会議
23	水	先負	
24	木	仏滅	三役・委員長会議
25	金	大安	
26	土	赤口	
27	日	先勝	
28	月	友引	
29	火	先負	
30	水	仏滅	
31	木	大安	

滋賀のヴォーリス建築

近江サナトリウム(近江八幡市北之庄)

前回に続いて、近江療養院(近江サナトリウム)の本館(ツッカー記念館)、希望館(五葉館)を紹介する。本館の設計について「簡素であるが、奉仕の精神に満ちている。人々から寄せられた贈り物を、単なる装飾に浪費すべきでない。ここでは自然が美を与えてくれるのだ。」(The Omi Mustard-Seed, vol.10-3)とヴォーリスが記したとおり、当初のサナトリウムの建築は木造による実用性の高い簡素な建築である。そして、山麓に丘状をなす良好な環境のもとに点在する療養施設は自然を身近にして健康的に暮らせる建築と環境の実現を志向したヴォーリスの理念を示すものであった。

その後、看護婦寄宿舎(1933年)、新生館(1935年)、チャペル(1937年)などが建てられた昭和10年頃に、本院を紹介する小冊子「赤松に囲まれたる近江ミッション療養院全景」が発行されており、そこで当院の環境、本館、希望館(五葉館)、新生館の建築と設備について次のように記録されている。

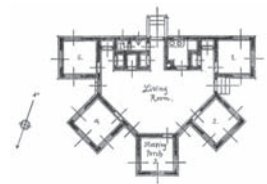
「病舎は散在式で12棟に分かれ、美しい花園、ローン又は松樹のなかに適当な傾斜面を利用して相当間隔を保ち、眺望に便なるよう建てられています。総て純洋風で本館はコリドールシステムで待合室、診察室、レントゲン室、研究室、電気治療室、薬局、事務局、水温両浴室、理髪室の他に病室4室あり、2階はパビリオンシステムで中央に娯楽室、左右に男女両共同室、その両翼の多面形の日光浴室があります。」

尚、一分館である希望館(五葉館)は、本院独創になれる新しい試みにて病室は各五方に突出し、各病室には三方に窓をつくり、十分な日光と外気に面するよう設計され、その中央ホールは娯楽室となっている。本館、希望館(五葉館)について建築計画が図面とともにレポートとして記している。(1916年6月, The Omi Mustard-Seed, vol.X-3)〈図版1〉、初代院長の富永孟氏によるレポートの第8章には、それぞれの館の南面の窓に対しての日射時間・日照面積・日射熱量の計算法により、各病室・日光浴室の窓形状寸法・ピッチ・建物との角度は北・南軸に対して20°東よりに振る事によって、冬至期の南中時に最大熱量が得られる様、論じていると思われるものがある。〈図版2〉

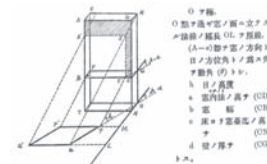
また、吉田悦蔵氏の湖畔聖話には以下のように記してある。
「肺結核菌は、一千倍にして幅一厘・長さ約一分の大きさしかない恐ろしく小さいものだ。そして殺人罪を犯すことができるのだ。」
当時の不治の病とされた結核患者の為の館として日光消毒といった建物そのものが、自然の力で治療するように手助けをする空間として表現している。

このようなことから、病院の建設など、まちがまちであるための社会資本を整備した功績によって、国が彼を認め、社会貢献事業家として藍綬勲章を、建築家として黄綬勲章を受けることにつながった。

また、近江八幡市では、彼が衰退しかけていたまちに根を下ろして社会事業を興したために今日の近江八幡市が発展したところから、近江八幡名誉市民第1号が送られた。しかし、ヴォーリスはこの世の名誉には少しも関心がなく、求めずしてこの栄をあずかったのである。(石井和浩)



〈図版1〉
希望館平面図(富永孟氏レポートより)



〈図版2〉
床上に於ける日射面の形状の作図法及び計算法(富永孟氏レポートより)